

№ 82 (565) СУББОТА 14 декабря 1940 аре

Азблань

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Ярской Райкомезлэн но РИК-лэн органы

Адрес: поселок Яр, Уд. АССР Телефон № 43. дуныз 5 коп. 10-тй арзэ потэ.

Нылпиосты коммунистически воспитать карон—самой ответственной уж

Нылпиосты бюджетон, воспитать карон—со государственной уж. Со государственной ужез бюджетон выльсь правительство но партия котькуд советской адями пончи туж бадзым ответственность сётэ. Нылпиосты коммунистически воспитать карон самой почетной но самой ответственной уж, сое нуоно луэ котькуд советской адямилы: нылкышноезлы но, пиосэзлы но.

Асьме странаын милёнэн ляд'ясько тупаса ульсь кузпал'ёс, тупаса ульсь семьяос. Асьме странаын пичиезлэн но бадзымезлэн одйг цельзы, одйг задачезы — Ленинлэсь - Сталинлэсь партизэ яратон, социалистической родинаез яратон.

Асьме странаын котькуд честной адями сюлмаське умой нылпи бюджетон понна, малы ке шуово, пинал мурт' будэ, воспитатьсь кариське, и берло со кин ке но знатной адями луэ. Басьтомы асьме республикамылэсь знатной адямизэ — Виктор Кузьмич Гисдегинэз. Табере со Советской Союзлэн Героез, нош кык-куинь ар талэсь азьло со воксё пинал на вал. Татысен тодмо ини, что котькуд айы-мумы аслаз нылпиосэ воспитать карыку соослэсь азьпалан кыче луонзэс мед чаклалоз. Ас нылпиосэ пичи-сенызы ик коммунистически воспитать карон сярысь нуналысь нуналэ мед сюлмаськоз.

Кылем воскресенья нуналэ гинэ „Азблань“ газетлэн редакциез Яр поселокын ульсь айы-мумыосты совещание люкаллыз. Совещание ветлызы Яр средней школын дышеткисьёслэн айыосы но мумыоссы. Кылскемын вал „Пинал'ёсты коммунистически воспитать карон сярысь“ доклад. Доклад лэсьтыз ВКП(б) райкомлэн секретарез Поздеев эш. Собрере

Общественной интыосы электричество пыртоно вал

Райцентрамы вань партийной кабинет, столовая, мувчо но магазин'ёс. Ваньзы соос общественной интыос: партийной кабинетэ ветло марксизмы-ленинизмы дышетскон понна, столовойн снсько, мунчон пыласько, нош магазин'ёсысь вузлык басьяло. Ужало со учреждениос нуназе но жытазе, озы ке но ваньмэз отын электричество югыт уг сёты на.

Буторня эш отпуске потэм бере, электропроводкаез азьланьтон ужыв Фукалов эш ужаны кутскыз.

вераськиз средней школа-лэн завучез Данилов эш.

Та доклад'ёсты кылзем бере шараяськиз, что кудог айыос но мумыос пинал'ёсты коммунистически воспитать карон ласянь туж ёжыт ужало. Пинал'ёсы азын укылтэм'ясько, висьтэм кыл'ёсын верасько. Пинал мурт ваньзэ соосты адзэ, собере мазэ-созэ валатэк озы ик лэсьтэ. Та ни, чем дыр'я райклублэн помещениз пичи пинал'ёс бер жытозь олома карыса улыло, кудыр тамак кыскемзы но шодйське. Озы ке но алысь-марась соосты ёвёл. Соослэн дортйзы ортчыло мумыос-айыос, нош пиналэз урод ужлэсь куштйськыны уг валэкто, озы ик кулэ кожаса, лэся, пал кыл вератэк дортйз ортчо.

Солэсь урод уж пуктэмын средней школаын пинал'ёсты дышетон ласянь. Ёжыт ёвёл татын хулиганить карись пинал'ёс, ёжыт ёвёл кык ар пукисьёс, пинал'ёс лябыт дышетско. Нош кудог айыос но мумыос пинал'ёсы кызы дышетскем сярысь уг сюлмасько, дышетйсьёсын кусып уг возё. Средней школа-лэн завучез Данилов эш верам'я, П. А. Трефилов но Давилова эш'ёслэн нылпиоссы туж урод дышетско, нош таос школае ноку но уг ветло, зеч дышетскон ласянь нылпиоссылы валэктон уг сёто. Соин сэрэн, тодмо ини, соослэн нылпиоссы урод дышетско, урокын укылтэм'ясько.

Азьпалан таёе случайёс медаз луэ, соку котькуд пинал умой дышетскоз. Кытын ке айыос но мумыос пинал'ёсы бордын ужало о т ы н пинал'ёс зеч дышетско, дисциплиназы но умой. Котькуд школа айыослэн но мумыослэн сюлмаськеменызы котыр'тэмын мед луоз. Со сяна родительской комитет'ёс умой-умой мед ужалозы

Тыни со ик, калык, понна сюлмаськонэз вунэтыса та учреждениосты электричествотэк кельтйз. Со интые 12 декабре электричество пыртйз аслаз квартирайз, Жуйковлэн квартирайз, Ивановлэн квартирайз но Чирковлэн квартирайз. Веранэз ёвёл, та мурт'ёслы электричество пыртытозь, нырысь ик сое пыртоно вал парткабинетэ, столовое, мунчое но магазин'ёсы, малы ке шуоно, общественной интыос калык-лы умочес байда сёто.

ПУДО ВОРДОН БОРДЫН МЫЛОКЫДО УЖАЛО

ӨТЕМЗЭС САНЭ БАСЬТЙЗЫ

Газетмылэн кылем номераз „Диктатура пролетариата“ колхозысь пудо вордон бордын ужасьёс „Выль улон“ колхозысь пудо вордйсьёсты Чошаткыса ужаны ётывлызы.

Соослэсь өтемзэс „Выль улон“ колхозысь пудо-живот вордон ужын ужасьёс санэ пойзы но ас вылазы теёе обязательствоос басьтйзы:

1. Котькуд кысконо скаллэсь 1500 литр йёлзэ кыскыны.

2. Пинал пудоосты ваньзэ вордын, одйг бырон случай но медам луы.

3. Пинал пудоослэсь сёкытсэс нуналлы быдэ 700 граммы будэтыны.

4. Нуналлы быдэ пудо сюдон умой-умой дасьтылыны.

5. Вань пудо бордын ужасьёсты сельскохозйственной артельлэн уставез'я юнматыны.

„Выль улон“ колхозлэн МТФ яз ужасьёс Чошаткыса ужаны ас сьбразы „Красный передовик“ колхозысь МТФ-ез ётйзы.

Жуйнов, райзолэн старшой зоотехникоз.

Фермамы продуктивной луоз

Милям колхозмылэн молочно-товарной фермаез план'я комплектовать каремын. Фермамы ваньмыз 114 йыр пудомы. Соос пёлысь 44 йырез кысконо скал'ёс.

Молочно-товарной фермамы туэ тырме ви 9 ар. Озы ке но фермалэсь бадзым доход басьтэммы та дырозь ёз луы на. 1940 арын кысконо скаллы быдэ, шорлыдын вераса, 826 литр гинэ йёл кыскымы. Арскын МТФ-лэн лоходэз 25 сюрс манет сяна ёй вал.

Озы со луиз соин, что ми ласянь ферма вылэ та дырозь умой-умой саклык ёз вис'ялля ёкылы.

Али дыре Якшур-Бодынской районьсь „Ударник“ колхозысь молочно-товарной фермаын ужасьёслэн өтемзын быдэс Удмуреккой республикасытьмы пудо вордон фермаос пудо лэ с ь продуктивностэсэ жутон'я социалистической соревнование ёлмыто. Ми но та социалистической соревнование пырыськымы. 1941 арын пудолэсь продуктивностэсэ жутон понна нюр'ясыкыса, шор лыдын вераса, каждой кысконо скаллэсь 1700 литр йёл кыскон понна нюр'яскомы.

С. Семанин, Бачумовской сельсоветысь Сталин эшлэн нимыныя нимам колхозлэн председателэс.

Социалистической соревнование пырыськизы

(Телефон пыр басьтэмын)

11-тй декабре Байдалино сел'советысь колхоз председател'ёс, счётовод'ёс но пудо вордон бордын ужасьёс сельсоветэ совещание ветлызы. Совещаниын соос мур-мур эскеризы 7-тй декабре районной слётын кутэм социалистической обязательствоос пункт'ёссэ.

Слётлэсь та кутэм обязательствооз уж вылын быдэстон понна Байдалино сельсоветлэн совещаниезлэн участник'ёсыз социалистической соревнование пырыськизы но ас аязы таёе обязательствоос басьтйзы:

Пудо вордон ужез но пудолэсь продуктивностэсэ жутыны. Скаллэсь продуктивностэсэ жутыны понна каждой скаллэсь нуналлы быдэ куинь пол йёлзэ кыскыны, а ветыл'ёслэсь ньыл пол;

Вордскем пинал пудоосты ваньзэ вордын, соос одйгез но бырыны медам шеде;

Талы понна фермаосын ужасьёс йёлын паськыт ёлмытоно Чошаткыса ужанэз. Пудоосты зеч сионэн сюдон понна али вань фермаосын ас эрказ парьськись сюдон дасьтйсь-

ке, рацион'я сюдон тупатйське.

Со сяна соос обязательствоос басьтйзы скал'ёслэсь йёл сётонзэс будэтыны Быдэс сельсовет'я йёл кысконэз каждой фуражной скаллы быдэ 1500 литрозь вуттыны.

Куйбышевлэн нимыныя нимам колхозысь пудо бордын ужасьёс каждой скаллэсь 1800 литр йёл кыскыны обязательство басьтйзы. Дзякино колхозысь — 1500 литр, „Молот“ колхозысь витезлэсь скаллэсь — 3000 литр, кылем'ёсызлэсь — 1500 литр, Чадино колхозысь — 1800, Байдалино — 1200 но „Ленинский путь“ — 1500 литр.

Тулыс ю кизён азелы вань вал'ёсты умой сюдэмоесь карыны.

Совещанилэн асказ ик Байдалино сельсоветын фермаосты маточной пудоосын тырмыт план'я укомплектовать карон уж йылпум'яськиз.

Вань та вылй возматэм ужпум'ёс'я Байдалино сельсоветлэн совещаниезлэн участник'ёсыз ас сьбразы Чошаткыса ужаны ётйзы Ворца сельсоветысь колхоз'ёсты. **Г. Трефилов.**

Скал'ёслэсь йёл сётонзэс жутомы

Кемалась ик нышня ёвёл колхозлэн правлениез монэ пудо вордон фермаослы заведующее юнматйз. Пудоос доры нырысьсэ мынэм берам ик, керек, скал'ёсты сюдйсьёс мыным юан сётйзы:

Малы, пе, таком чебересь скал'ёсмы йёлзэс туж ичи сётэ? Со юанэз ми ог'я обсудить каримы но таёе опыт утыны кариськымы: туж ичи йёл сётйсь куинь кысконо скал'ёсты нуналэз одно ик кык пол кыскыны.

Нунал-кык ортче, скал'ёс нумен йёл сётонзэс ватсаны кутскины. Тямыс нувалскын соос кык но жыны литрозь йёл сётонзэс будэтызы. Нош сётыло вал быдэн жыны лигр гинэ. Табере ми умой взламы, что котькуд скалэз кунятозэз ик кык пол кысконо. Та опытмес ми табере уманалтэлэ, сое паськыт ёлмытом.

Скал'ёслэсь продуктивностэсэс жутыны милям котькыче быгатонлык'ёсмы: вань. Уноез скотницаос но дояркаос пудо вордон ужын колхоз кылдэм дырысен ужало.

Тэни, Шибачова Анастасия Кирилловна пудоос бордын куатетй арзэ ужа. Сюдэ со куатэ йыр мимала ве-

тыл'ёсты но 11 йыр кысконо скал'ёсты. Со лэн вань судоно пудоосыз, майталэн мискем кадь, туж чебересь. Таёе синмаськымон ужаменыз сое котькуд колхозник но колхозница туж яратэ.

Г. Кутявин, „Малиновка“ колхозысь пудо вордон фермаослэн заведующийсы.



СУРЕД ВЫЛЫН; Кондожской механизированной лесопунктысь нюлэс корась—стахановец М. Н. Рязцев. Со нюлэс коран планэз нуналмысь мултэсэн быдэс'я

ПИНАЛ'ЭС ПОННА



СССР-лэн Верховной Советаз быр'ән'я Черновицкой обла- стын избирательной кампания. СУРЕД ВЪЛЫН: Черновицкой сельской районьсы Чагар се- лось неполной средней школаэн директорез Г. М. Лавренко СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэсь избирательной кампания кутскон сярьсы Указэз крестьян'эсты лыдзэ.

ВАЛЛЫ БАДЪЫМ САКЛЫК ВИС'ЯНО

Зюино сельсоветысь „Удмурт“ колхозысь конюх'эс: Поздеев Александр Алексеевич, Поздеев Федор Ефимович но старшой конюх Поздеев Александр Дмитриевич вал'эс бордын туж урод ужало. Вал вордонэз умятон сярьсы Удмуртской АССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б)-лэн Обкомезлэн бюроезлэн 1940 аре 8 тй октябре кутэм постановле- ния колхозлэн общей со- бранияз но, конюх'эс пö- лын но проработать ка- рымтэ. Соин ик конюх'эс, постановлениез тодымтэен, вал'эс бордын урод ужало. 26-тй ноябре куньназы конюх'эс кошкызы Зюино- ысь магазинэ, вал'эссэс аналтыса. Ужамысь бертэм бере гинэ культэ ворт'эсьсэ,

кладовщиклэн косэмез'я, 5 воз зег куро ваизы. Сезы куро но, турын но вань дыр'я, зег куро сиизы вал'эс. Вал'эсты та дырозь одйг пол но, сурам сион сюдым- тэ на. — Сурам сион лэсты- ны ки кынме, — шуэ кол- хозлэн старшой конюхез Поздеев Александр Дми- триевич. Вал'эс бригадир борды юнматылымтэ. Сиес-сермет валлы быдэ уг окмы. „Уд- мурт“ колхозын вал'эс туж юн уродмылымтэ. Сион вань ке но, конюх'эслэн урод ужаменны сэрэн, солэн пайдаез öвöл. Ку меда таце урод уж'эс ту- патскозы „Удмурт“ колхо- зын?

П. Поздеев,
Зюино сельсоветысь избач.

Одно ик судэ сётоно

Бачумобо сельсоветысь Урицийлэн вимыныз ни- мам колхозлэн председа- телез И. Поздеев юыса улэ. Колхозник'эс но кол- хозницас азын но кыче авторитетэз öвöл солэн. И ээмзэ но, сыче адымиэз колхозник'эс почётын уз но возелэ, солэн синмаз сялалозы. Поздеев ужан дыр'я но лапак юыса улэ. Колхозлэн уженыз со прочсэ уг ки- валты. Фермаос маточной пудоосын укомплектовать карымтэ. Колхозлэн одйг бригадысь кык толзэз куспын гинэ куать валзы кулйз. Вань со чидантэм уж'эс Поздеевез чик уг куалек-

тыто. Вина юонзэ нунал- мысь выльдэ. Кылсарьсь, 11-тй декабре, нунал шо- рын ик, Поздеев ачиз, кол- хозлэн счетоводэз но бри- гадирез юылэмын вал. Таöслэсь юэмзэс адзыса куро ворт'эсьсэ но адзэм каризы, валэнызы ик ма- газинэ мыйзы. Озы соос, ваньзы огазын, обедысен жытозь юыса улызы. Нош валзы думет йылын, сион- тэк сылз. Таце вина пöлын чырсам адымиэз, конечно, но кыче колхозник но уз яраты. Вылаз ик колхозлэн кивал- тон ужысьтыз тузыса лэ- зёз.

И. Стерхов,
райосоагвахимлэн председа- телез.

Уробо но дöды уг окмы

Милям Ворна сельсоветысь Тат-Ворна Колхозын уробо но дöды ласянь уж номырлы ярантэм урод. Колхозной уж'эсты ды- раз быдэ'янын бадзым ин- ты бастэ колхозной транс- порт—уробо но дöды. Нош милям колхозмылэн правлениез талы сюл- маськон ичи вис'я. Гужем сокем лек уж'эс дыр'я уробоос валлы быдэ

уг окмо. Кытсы ке ужаны мыноно ке, азыло пöсямо- над уробо утчано. Шедь тйд ке, кыткыны соуг яра, куашкамын. Соин сэрэн ва- лэн ужаны мынон интые кытсы ке мукет уже мы- сно луиське. Нош тол ке вуэ дöды- ос öвöл. Али милесытым одйг умой дöды но кыт- кыны уд шедьты.

Колхозник Дюнин.

Ныль пыдо эш

Милям частымы сылэ вал азылось позиция. Уин ис- тизы монэ разведкае. Кал- лен гинэ мыйсько мон пеймыт, лымыен пельтэм нюлэскытй, вдрог ибыл'эс- кон'эс жут'эсько. Тушмон шöдэм монэ. Кутски мон но выбылны, нош жоген мыным пуля етйз, секыт шуккиськыны шедьса, мон пограй лымы вылэ. Шуккиськеме туж кышкыт вал, соин ик мон öй быгаты жут'эськыны. Берлогес нош, уно вир кичкемен сэрэн, валанлык- ме но ыштыны öд'яй кадь. Чапак со вакытэ мыным шöд'эськыиз, что кинке но мынэсытым йырма выретэ. Кыче ке пöсь но кот гылзе бам вылтйм. Мыр дэм-мырдэм гинэ усьтй син'эсме. Кузь гоно бадзым пуны соку ик шумпотйз. Со озы мынэсытым йырма выретэ вылэм. Табере ини мынэсы- тым улэпме шöдыса, мы- лысь-кыдысь выре монэ жулыны. Кыска шинель сöзыме, пид'эссэ нулэ гадь выл- тйм, шакрес кылыныз ню- лылэ киосме но бамме. Пуныез мон вешаны кут- ски, нош со уг буйгатскы, солэн син'эсыз маке но ве- раны медо кадь, нырыныз со ялан мырыш'я мынам ки бордам. Мон валатски, тыбыр вылаз ошем маеке усьтй. Отын бинт но шуккись- кем'эсты биняллям мукет тйрлык'эс вылйллям. Мон бастй соосты. Собере öт'ымтэ куноелы тау ве- ран мед'эсько вал но, сое мон öй ни адзлылы, со кош- кем.

А. Дорохов.

Кызы мон изба-читальняын ужасько

Изба-читальняе ужаны пырем пумысьтым мон öй валалля кызы ужаны. Мы- ным нокин но öз юрттылы, öз валэктылы. Туэ ноябрьлэн 26-тй ну- налаз монэ изба-читальня- лэн кызы ужамез сярьсы ВКП(б) райкомлэн бюрояз отчетэн öтизы. Отын мы- ным та уж ласянь бадзым юрттэт сётйзы. Ярысь кошкем бере ас- каз ик мон изба-читальня- елэсь ужэз выль сямен, бю- ролэн валэктэмез'я пунктй. Нырысь ик, гожтй ужан план. Кылдытй 13 мурт- лэсь совет. Отсы кыски дышет'эсьсэ, колхоз пред- седательэсты, комсомолец' эсты но мукет'эссэ. Табере вань культурно- массовой уж нуонэн со- ветлэн коллективез кивал- тэ. Егит'эслэн мылкыд ка- ремзыя изба-читальняын кылдытэмын пöртэм-пöрт- эм кружок'эс: зоокружок, агрокружок, ВС, ГСО, хо- ровой но драматической кружок'эс. Таосын кивал- тыны нимысьтыз ответ- ственной адымиос юнматы- лэмын. Соос ваньзы ужало расписания.

М. Федотов,
Ворцинской изба-читальня- лэн избачез.

РЕДАКЦИЕ ГОЖТЭТ

Пичиослы сизыса пот- там страницады понна „Азылань“ газетлэн редак- цияз ужасьэслы тау. Ми нылетй классын дышет- скисьсэ газеттэс туж шумпотыса лыдзймы. Солэн статьясыз туж ин- тересноезь потйзы. Милям библиотекаямы умой рассказ'эсын кивагос туж ичи. Соин ик ми ку- риськомы азыланьэз но та- че интересной статьясты поттылыны. Та бере тй- лэсьтэ газеттэс ми одйг- зэ но лыдзйгэк ум кель- тэлэ ни. **Т. Я. Евсеев но П. И. Потемкин,** Никольской начальной школа- ын нылетй классын дышет- скисьсэ.

Кызы воргорон бадзым изэз палэнтйз

Одйг городын ульча шоры туж бадзым из кылэ вал. Из паськыт янтыэз бастэм, го- родөтй ветлонлы люкыт каре. Огиллям ижженер'эсты но юаллям, кызы со изэз палэ- тыны, көня со уж сылоз. Одйг ижженер шуэм, что изэз порохон бекчи пыргыт'- яно, собере люкөн-люкөн сое палэнтэно, ваньмыз та тьяны сюрс манет усэз, мукетыз шу- эм, что из улэ бадзым погы- лля ин'яно, погылян вылын изэз вуоно, ваньмыз та куать сюрс манет усэз. Нош одйг воргорон шуак ве- рам: „Мон та изэз палэнтэ, со понна сю манет гинэ бастэ“.

Л. Толстой.

Отв. ред. **А. Волнов.**

Ялон'ес

Воскресенье, 1ö декабря 7 часкын жытазе парткабинетлэн помеще- нияз „Трудяш'эсты коммуни- стическй воспитать карон сяр- ысь“ темая лекция луоз. Лек- цие лыктон понна одйг манет'- ем билет бастэно. Билет вузась- ке ВКП(б) райкомлэн пропа- ганда но агитация отдела. Лек- ция лыдзоз ВКП(б)-лэн Удмурт- ской Обкомезлэн лекторез Лю- люкин эш. **ПАРТКАБИНЕТ.** * * * 19-тй декабрьсен вань цен- тральной, республиканской га- зет'эслы но пöртэм-пöртэм жур- нал'эслы 1941 арын бастын пон- на подписка кут'эське ини. Подписка кут'эське почтаын, сязьлэн отделениосаз но аген- ствоосаз. Озы ик подписка кут'эське асьме районной „Азылань“ га- зетлы. Вылй вврам газет'эслы но журнал'эслы гожкыны дыр- тэлэ. **Ф. Уткин,** районной союзпечатьлэн за- ведующооз.